

መውሃቢ ፍቻድ

CONSENT

Transforming lives

ምልክታችን ተገልጿል ነጻነትን ገለጽራችን ምስ ገፈፈጡ ሰባትን ኤጀንሲታችን ክንሰርሕ ንክእል እንትኾይና ክፍሊ ማሕበራዊን አገልግሎት ጥዕና (Department of Social and Health Services (DSHS)) ብዝሓሸ መገዲ ክኸግዘካ ይኸእል እዩ። ነዚ ቅጹ ብምፍራግካ፣ DSHSን እቶም አሰማቶም አብ ታሕቲ ተሰምዮም ዘለዉ ግለሰባት ብዛዕባኻ ንዘለዎም ምስጢራዊ ሓበሬታ ነንሕድሕድም ክላዎዉጡ ፈቓድ ትህብ ኣሎኻ ማለት እዩ። ናትካ ምስምግዎ ነዚ ብቁዕ ንክትከውን ኣድላዩ እዩ ተባሂሉ እንተዘይተነገሩካ፣ ነዚ ቅጹ እንተዘይፈሪምካ፣ DSHS ሓገዝ ክኸልክልካ ኣይክእልን እዩ። ነዚ ቅጹ እንተዘይፈሪምካ፣ DSHS ክሳብ እቲ ሕገ ገፈቅዶ ነቲ ብዛዕባኻ ዘሎ ምስጢራዊ ሓበሬታ ምምቓል ይኸውን እዩ። ብዛዕባ DSHS ንዘለዎ ምስጢራዊ ሓበሬታ ክመይ ጌይሩ ምስ ሰባት ክምዝቃያየር ወይ ብዛዕባ ብሕታውነት ብዝምልከት ብዛዕባ ዘለካ መሰላት ዝኾነ ሕቶ እንተለካ፣ ምስ DSHS Notice of Privacy Practices ተማያየጥ ወይ ነቲ ነዚ ሓበሬታ ዝህበካ ዘሎ ሰብ ሕተቶ።

ናይ ተገልጺ ማንነት			
ስም	ዝተወለድካሉ መዓልቲ	ቁጽራ ማንነት	
አድራሻ	ከተማ	ስቴት	ዚፕ ኮድ
ቁጽራ ስልኪ (ኤ.ሮ.ዶ ኮድ ወሲኽካ)	ካልእ ሓበሬታ		

ፍቻድ

ንዓይ ንዝውሃቡ አገልግሎታት፣ ሕክምና፣ ክፍሊትን ሓገዛትን መደብ ኣብ ምውጻእኻ ምሃብን ምድላው፣ ወይ ሕገ ንዝፈቐደም ካልኣት ተግባራት፣ ብዛዕባይ ንዘሎ ምስጢራዊ ሕበሬታ DSHS ንክጥቀሙልኡ ፈቓድ ይህብ። ብተወሳኺ ኸኣ፣ ን DSHSን ነዘን አሰማቶም ኣብ ሳዕሊ ተሰምዮም ዘለዉ ኤጀንሲታት፣ ወሃብቲ አገልግሎት ወይ ግለሰባት፣ ነዚ ዕላማ ኣሎም፣ ንዘሎኒ ምስጢራዊ ሓበሬታት ንክጥቀሙሉን ነንሕድሕድም ንክቃያየሩ ፈቓድ ይህብ። ሓበሬታ ብቓል ወይ ብኮምፒተር ናይ ዓታ ምምሕላፍ፣ ብሰብሳባ፣ ወይ ብሰብ ጌርካ ብምብጻሕ ምቅይያር ይክእል።

ካብ DSHS ብተወሳኺ፣ ኣብዚ ፍቻድ ክውሰኹ ኣብ ኢትድላዮም ምልክት ግበር፣ ከምኡ'ውን ስሞምን ኣድራሻኦምን ጽሓፍ፤

ወሃብቲ አገልግሎት ሕክምና፤ _____

ወሃብቲ ናይ ስነ ኣእምሮአዊ አገልግሎት ሕክምና፤ _____

ወሃብቲ አገልግሎት ብዕጺ ንዝተወለፉ፤ _____

ካልኣት ምስ DSHS ኮንትራት ዘለዎም ወሃብቲ አገልግሎታት፤ _____

ናይ ኣባይቲ ፕሮግራማት፤ _____

ናይ ቤት ትምህርቲ ዲስትሪክታት ወይ ኮሌጃት፤ _____

ክፍሊ ቤት ማእሰርቲ፤ _____

ኢምፕሎይመንት ሰኩሪቲ ዲፓርትመንትን ናይ ኢምፕሎይመንት ቨርካታቲን፤ _____

ምምሕዳር ሶሻል ሰኩሪቲን ካልኣት ፌደራላዊ ኤጀንሲታት፤ _____

ተላጊቡ ንዘሎ ሊሲታ ተመልክት

ካልእ፤ _____

ክም ዝሰዕሱ መዝገባትን ሓበሬታታትን ንክካፍል ፈቓድ ይህብን ይሳማማዕን ኣብ ዝምልከቲካ ምልክት ግበር፤

ኩሉ ናይ ተገልጺቲ መስገባቲይ

እብቲ ተላጊቡ ዘሎ ሊሲታ ናይ ዘለዉ መዝገባት

እዞም ዝሰዕሱ መዝገባት ጥራሕ

ናይ ስድራ ቤት፣ ማሕበራዊን ናይ ስራሕ ታሪኽ ሓበሬታ ብዛዕባ ክንክን ጥዕና ናይ ሕክምና ወይ ክንክን መደባት

ናይ ክፍሊት መዝገባት ብግለሰብ ደረጃ ዝተገብሩ ግምጋማት ቤት ትምህርቲ፣ፍልጠትን፣ሰልጠናን

ሌላ (ዝርዝር)፤ _____

በጃኹም ኣሰትውዕሉ ናይ ተገልጺኻ ሓበሬታ ካብዞም ኣብ ታሕቲ ተጽሑርም ዘለዉ ዝኾነ ሓበሬታ ሓበሬታ እንተለዎ፣ ኣብቲ መዝገብ ምእንቲ ኸእትዉ ነዚ ክፍሊ ክትመልእ ይግባእ።

እዞም ኣብት ታሕቲ ዘለዎ መዝገባት ንክውሃቡ ፈቓድ እህብ (ኣብ ዝምልከቲኻ ምልክት ግበር)፤

ናይ ስነ ኣእምሮ ጥዕና ናይ HIV/AIDS ን STD ናይ መርመራ ውጽኢትን ዓይነት ሕክምናን አገልግሎት ብዕጺ ንዝውሰፉ (Substance Use Disorder)

- እዚ ፈቓድ ከገልግል ን ኣዲ ዓመት DSHS ነቲ መዝገባት ክሳብ ዝደለየሉ እዮናት ወይ ክሳብ _____ (ዕለት ወይ ጊዘ)።
- ነዚ ፈቓድ ኣብ ዝኾነ እዮን ብጽሑፍ ክድምሰሶ ወይ ክኸልከሉ ይኸእል እዩ። እንተኾነ ግን እዚ ተግባር ነቲ ክሳብ ሕጂ ዝተሞህበ ሓበሬታታት ኣይጸልዎን እዩ።
- ቢዛ ውዕል መሰረት ዝወጹ ሓበሬታታትን ን DSHS ብዝምልከቲ ሕግታት ክሕለዉ ከምዘይኸእሉ ይርዳእ እዩ።
- ናይዚ ቅጹ ቅዳሕ ሓበሬታታቲይ ንምልውጥ ከም ብቁዕ ቅጹ ኮይኑ ከገልግል ይኸእል እዩ።

ፊርማ	ዕለት	ናይቲ ኤጀንሲ ወኪል/ምስክር ፊርማ	ዕለት
ናይ ወላዲ ወይ ካልኣት ወኪላት ፊርማ (ኣድላዩ እንተኾይኑ)		ቁጽራ ስልኪ (ኤ.ሮ.ዶ ኮድ ወሲኽካ)	ዕለት

እቶም መዝገባት ብዛዕባይ እተዘይኮይኖም፣ ኣነ ክፍርመሎም ኣሎኒ፣ ምኽንያቱ ኸኣ ኣነ (ናይ መዝነት መረጋገዚ ኣተሓሕዝ)

ወላዲ ሕጋዊ ወኪል (ናይ ቤት ፍርዲ ትእዛዝ ኣተሓሕዝ) ተወካሊ ካልእ፤ _____

ንተቐበልቲ ናይዚ ሓበሬታ ዝተዳለወ ምልክት፤ እዞም መዝገባት ብዛዕባ HIV ን STD ወይ AIDS ሓበሬታ ዝሓዙ እንተኾይኖም፣ ካብቲ ተገልጺ ብንጽር ዝተሞህበ ፈቓድ ከይተረጎበ ዝኾነ ተወሳኺ ሓበሬታ ክትህብ ኣይትኸእልን ኢኹ። እቲ ተገልጺ ብዛዕባ ምውላድ ብዕጽን ኣልኮላዊ መስተታትን ዝምልከት ሓበሬታ እንተሂቡካ፣ ተወሳኺ ሓበሬታ ክትህብ ከሎኻ ብቲ ኣብ 42 CFR 2.32 ዝተሓተተካ መሰረት፣ ነዚ ዝሰዕበ ሓበሬታ ምስሉ ክተእቲ ኣሎኻ፤

እዚ ዝሰዕበ ሓበሬታ ነጻነትኩም ዝተሞህበ ብፌደራላዊ ናይ ምስጢር ምሕላው ሕግታት (42 CFR ክፍሊ 2) ካብ ዝተሓልዩ መዝገባት እዩ። ካብቲ ዝምልከቶ ሰብ ብጽሑፍ ዝተዳለወ ንጽር ፈቓድ እንተዘይረገብካ ወይ ብመሰረት 42 CFR ክፍሊ 2 እናተመራሕካ፣ ዝኾነ ተወሳኺ ሓበሬታ ንክይትህብ ፌደራላዊ ሕግታት ይክልክሉኻ እዮም። ናይ ሕክምና ወይ ካልእ ሓበሬታታት ንምሃብ ዝውሃቡ ሓፈሻዊ ፈቓዳት ነዚ ተግባር ዝኣኸሉ ኣይኮኑን። ፌደራላዊ ሕግታት ንዝኾነ ተማሳሳሊ ሓበሬታ ኣብ ናይ ወንጀል መርመራን ንሓዲ ናይ ኣልኮላዊ ወይ ናይ ዕጺ ወልፊ ዘለዎ ሕሙም ኣብ ቅድሚ ሕገ ኣብ ምቕራብ ጥራሕ ንክግልግል ይውስኑ።

ነዚ ናይ ፈቓድ ቅጺ ንምምላእ ዘድልዩ መምርሒታት

ዕላማዚ ነዚ ቅጺ፣ ብዛዕባ ሓደ ናይ DSHS ዓሚል፣ ብቀጻሊ ምስጢራዊ ዝኾነ ሓበሬታ ዘድልዩኻ እንተኾይኑ ወይ ከአ ኣገልግሎታት ወይ ሕክምና፣ ክፍሊት ወይ ስርሒት ናይ ኤጀንሲታ ወይ ብሕገ ንዝፍለጡ ካልኣት ተግባራት ንምቅንባር ንክሕግዝ ተባሂሉ ሓበሬታ ንምሃብ ኣብትደልዩሉ እዋን፣ ኢኻ ትጥቀሙሉ። ዓማዊል ክብሃሉ ከለዉ፣ ሓገዝ ዝረኽቡ ወይ ካብ DSHS ኣገልግሎት ዝረኽቡ ሰባት እዮም።

ጥቕሚ ብቐሊሉ ምእንቲ ክንበበልካ፣ ብኤሌክትሮኒካዊ መገዲ ነዚ ቅጺ ምልክቶ። ንቀለውዕ ወሲኽካ፣ ነፍሰወከፍ ሰብ ናቲ ቅጺ ክምልኣሉ ይግባእ። ኣብቲ መምርሒ "ንሰኻ" ክብል ከሎ ነቲ ናይ DSHS ሰራሕተኛ ማለት እዩ። ኣብቲ ቅጺ "ንሰኻ" ክብል ከሎ፣ ነቲ ተገልጋሊ ማለት እዩ። መዝገባት ምቅይያር ክብሃል ከሎ፣ ብዛዕባ እቲ ተገልጋሊ ንዘሎ ምስጢራዊ ሓበሬታ ምጥቃም ወይ ምውሃብ ማለት እዩ።

ናይቲ ቅጺ ክፍልታት

መለለዪ ማንነት

- ስም፣ ኣብ ሓደ ቅጺ ናይ ሓደ ተገልጋሊ ስም ጥራሕ ሀብ። እቲ ተገልጋሊ ኣገልግሎት ይውሃበሉ ኣብዝነበረሉ እዋናት ንዝተጠቐሙሎም ንዝኾነ ስም ክትጥቀም ትክእል ኢኻ።
- ናይ ትውልዲ ዕለት፣ ምስ ካልኣት ተመሳሳሊ ኣስማት ካብ ዘለዎም ሰባት ንምፍልላይ ክሕግዝ።
- ቁጽሪ መለለዪ ማንነት፣ መዝገባት ኣብ ምልላይን ንዘለዎም ታሪኽን ንዝተጥቀሙሎም ኣገልግሎት ንምፍላጥ ምእንቲ ክሕግዝ ናይ ተገልጋሊ መንነት ቁጽሪ ወይ ካልእ ከም ሶሻል ሰኩራቲ ቁጽሪ (ናይ ግድን ክውሃብ የብሉን) ዝኣመሰሉ ቁጽርታት።
- ኣድራሻን ቐሰሪ ቴሌፎን፣ ነቲ ተገልጋሊ ኣብ ምርካብን ኣብ ምልላይ ወይ ምስቲ ተገልጋሊ ኣብ ምርካብ ዝሕግዙ ተወሳኺ ሓበሬታታት።
- ሌላ፣ ንገለ ክፍል ምስቲ ናይ DSHS ኣገልግሎት ርክብ ንዝነበርዎ መዝገባት፣ ኣስማት ናይ ኣባል ስድራ ቤታት፣ ወይ ካልእ ኣድላይቲ ሓበሬታታት ኣብ ምርካብ ዝሕግዙ ተወሳኺ ሓበሬታታት ወስኽ።

ፍቓድ (ምምሕልላፍ መዝነት)

- መዝገባት ዝቃያየሩ ኤጀንሲታት ወይ ሰባት፣ እቲ ተገልጋሊ ነዚ ብምምልኡ፣ ኣብ ውሽጢ DSHS ምስጢራዊ ሓበሬታታት ንክጥቀሙሉን ንክቃያየሩሉን የክእሎም። DSHS፣ ካብ ናይ ወጻኢ ኤጀንሲታትን ስምም ዝተጻሕፉ ሰባትን ሓበሬታ ንክህብን ንክቐበልን ይክእል። ከም ስም፣ ኣድራሻ ወይ ቦታ ዝኣመሰሉ፣ ዝክኣል እንተኾይኑ ማለት እዩ፣ ነቲም ኤጀንሲታትን ወሃብቲ ኣገልግሎታትን መፍለጢ ዝኾውን ሓበሬታ ሃብ። እቲ ተገልጋሊ ክፍርመሎምውን ዝግብእ፣ ፍቓድ ናይ ዝተጥቀሙሎም ናይ ኤጀንሲታት ሊሳታ ሃብ።
- ክኣቲ ዝግብእ ሓበሬታታት፣ ኣብቲ ፍቓድ፣ ኣየኖት መዝገባት ክጠቓለሉ ከምዘለዎም ተገልገልቲ ክገልጹ ይግብእም። ተገልገልቲ፣ ኩሉ መዝገባት ንክውሃብ ክፈቐዱ ይክእሉ ወይ ከአ ብዕለት፣ ዓይነት ወይ ምንጪ ናይ መዝገብ እናፈለዩ ፍቓድ ክውስኑ ይክእሉ እዮም። ሓደ ተገልጋሊ ኣብቲ ፍቓድ እንተዘይፈረመ፣ ወይ ንሓደ ዝተፈለየ ሰነድ ንክውሃብ ፍቓድ ፋሉይ ፍቓድ እንተዘይሂቡሉ፣ ሕገ ዝፈቐድ እንተኾይኑ ነቲ ሓበሬታ ምቅይያር ይክኣል እዩ። እቲ ተገልጋሊ ኸኣ ክፍርመሉ ዘለዎ፣ ናይ ዝተፈቐዱ መዝገባት ሊሳታ ከተላግብ ትክእል ኢኻ። ዝኾነ ብዛዕባ ጥዕና ስነ ኣእሙሮ (RCW 71.05.620)፣ ናይ HIV/AIDS ወይ ናይ STD ምርመራ ወይ ሕክምና (RCW 70.02.220)፣ ወይ ምስ ናይ ዕጺ ወይ ኣልኮላዊ ኣገልግሎታት (42 CFR 2.31(a)(5)) ርክብ ዘለዎም መዝገባት ዝጠቓለሉ እንተኾይኖም፣ እቲ ተገልጋሊ ነምም መዝገባት ብፋሉይ ምልክት ክገብረሎምን፣ ንክውሃቡ ፍቓድ ከምዝተጥቀሙሎም ብግልጺ ክጽሕፍ ይግባእ። እዚ ቅጺ፣ ኣብ ትሕቲ 45 CFR 164.508(b)(3)(ii) ንዘለዉ ናይ ሳይኮቴራፒ ጽሑፋት ንክህልዎ ፈቓድ ኣይተጥቀሙን። ስለዚ ነምም መዝገባት ዘጠቓልል ካልእ ፋሉይ ቅጺ ክዳለው ይግባእ።
- እዋን፣ ክሳዕ ኣብቲ ዝሓሰብካዮ እትበጽሕ፣ እቲ ፍቓድ ክሳዕ ክንደይ ክጸንሕ ከምዘለዎ፣ ወይ ብመሰረት ሕገ ክሳዕ ክንደይ ክገልግል ከምዘለዎ ዝውስን ዕለት ጽሑፊሉ።
- ምርጻእ ፣ እቲ ተገልጋሊ እንታይ ዓይነት ፍቓድ ይውሃብ ከምዘሎን ከመይን ስለምንታይን ሓበሬታ ምቅይያር ከምዘድሊ ከምዝተረደኣ ከተረጋግጽ ይግባእ። ኣድላይ እንተኾይኑውን፣ ዝተተርጎመ ቅጺን ኣተርጓሚን ተጠቐም፣ ወይ ከአ ዓው ኢልካ ነቲ ቅጺ ኣንብብ። እቲ ተገልጋሊ ተወሳኺ ሓበሬታ እንተደልዩ፣ ተወሳኺ ቅዳሕ ናይ DSHS Notice of Privacy Practices ቅጺ ሃብ ወይ ከአ ነቲ ተገልጋሊ ናብ ኣብ ጋንታኻ ዝርከብ ናይ ፓብሊክ ዲስክሎዥር ኦፊሰር (public disclosure officer) ኣመሓላልፎ።

ፊርማታት

- ተገልጋሊ፣ እቲ ተገልጋሊ ወይ ዕድሚኡ ፍቓድ ናይ ምውሃብ ዕድመ ዝበጽሐ ውሉድ (13 ንናይ ስነ ኣእሙሮ ጥዕናን፣ ናይ ዕጺን ኣልኮል ኣገልግሎት፣ 14 ን HIV/AIDS ን ካልእ STDታት፣ ዝኾነ ዕድመ፣ ንናይ ወሊድ መካላኸሊን መስደድ ጥንሲን፣ 18 ንክንክን ጥዕናን ካልኣት መዝገባትን) ኣብዛ ሳጹን ከምዝፍርምን ዕለት ከምዝጽሕፈሉ ግብር። እቲ ተገልጋሊ ኣብ ቅድሚኻ ብምልክት ክቅይሮ ይክእል እዩ።
- ኣድራሻ ናይ ኤጀንሲ ወይ ምስክር፣ ነዚ ቅጺ ነቲ ተገልጋሊ ዝህብ ወይ ዝገልጽ ንሰኻ እንተኾይኑ፣ ኣብ ውሽጢ እዚ ሳጹን ክትፍርም ኢኻ። ብጃኻ ንቁጽሪ ስልክኻ ኸኣ ጸሓፍ። እቲ ተገልጋሊ ኣብቲ ናይ ስራሕ ቦታ ናብ ካልእ ወሲዱ ክፍርም እንተ ደልዩ፣ ምስክር ክህልዎን፣ እቲ ምስክር ኣብቲ ሳጹን ክፍርም ከምዘልዎ ሓብሮ። ሓደ ናይ ናታሪ ፓብሊክ እቲ ዓሚል ክፍርም ከሎ ከም ምስክርነት ኮይኑ ክገልግል ይክእል እዩ።
- ወላዲ ወይ ካልእ ወኪል፣ እቲ ተገልጋሊ፣ ካብቲ ፍቓድ ምሃብ ዝክእለሉ ዕድመ ንታሕቲ እንተኾይኑ፣ ወላዲ ወይ መገዚት ክፍርም ኣለዎ። እንተድኣ እቲ ቆልዓ ንኹሎም እቲም ዝተሓቱ መዝገባት ዘለዎ ናይ መፍቀዲ ዕድመ ካብቲ ግቡእ ንታሕቲ እንተኾይኑ፣ እቲ ወላዲን እቲ ውላድን፣ ክልቲኦም ክፍርሙ ይግባእ። እንተድኣ እቲ ተገልጋሊ ብሕገ ብቁዕ ከምዘይኮነ ተወሲኑ፣ እቲ ብፍርዲ ዝተመደበ መገዚት ክፍርምን፣ ናይቲ ከም መገዚት ዝተመደበሉ ትእዛዝ ቅዳሕ ክቅርብ ኣለዎ። እንተድኣ ሓደ ሰብ ብኸልእ ደረጃ (ናይ ቤት ፍርዲ ውክልና ከምዘለዎ ኾይኑ ወይ ናይ መሬት ተወካሊ ኾይኑ) ክፍርም እንተኾይኑ፣ "ካልእ" ኣብ ዝብል ምልክት ጌይሩ፣ ናይቲ ዘለዎ ሕጋዊ መዝነት ቅዳሕ ምሃብ። እቲ ክፍርም ሰብ ዕለት ከአ ኣብ ጎረ እቲ ፊርማ ክጽሕፍን ቁጽሪ ስልኪ ወይ ኣድራሻ ክህብ ኣለዎ።